

CURSO DE TORÁ

CLASE #22 – **Generaciones de Adam: Noah – Los Hijos de Elohim**

Por: Eliyahu BaYonah

Director Shalom Haverim Org

New York

BERESHIT- ספר בראשית

- **5: 1** *Zej sefer toledot Adam beyom bero Elohim Adam bide mut Elohim asaj oto.*
- Este es el libro de las generaciones del hombre, en el día en que creó Dios a Adán; a semejanza de Dios lo hizo.
- **5: 2 - 5** *Zajar unekevaj bera'am vayevarej otam vayikra et-shemam Adam beyom jibare'am. Vayeki Adam shloshim ume'at shanah vayoled bide mut ket salmo vayikra et-shemo Shet. Vayijyu yemey-Adam ajarey jolido et-Shet shmonej me'ot shanah vayoled banim uvanot. Vayijyu kol-yemey Adam asher-jay tsha me'ot shanah ushloshim shanah vayamot.*
- Varón y hembra los creó, y los bendijo, y llamó su nombre Adán, en el día en que (ambos) fueron creados. Y vivió Adán ciento treinta años, y engendró a su semejanza, conforme a su imagen (un hijo), y le puso por nombre Set. Y fueron todos los días de Adán, después de que engendró a Set, ochocientos años, y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días que Adán vivió, novecientos treinta años; y murió.

BERESHIT- ספר בראשית

- ***5: 6 - 11 Vayehi-Shet jamesh shanim ume'at shanah vayoled et-Enosh. Vayehi-Shet ajarey jolido et-Enosh sheva shanim ushmonej me'ot shanah vayoled banim uvanot. Vayihyu kol-yemey-Shet shtem esreh shanah utsha me'ot shanah vayamot. Vayehi Enosh tish'im shanah vayoled et-Keynan. Vayehi Enosh ajarey jolido et-Keynan jamesh esreh shanah ushmonej me'ot shanah vayoled banim uvanot. Vayijyu kol-yemey Enosh jamesh shanim utesha me'ot shanah vayamot. Vayehi Keynan shiv'im shanah vayoled et-Majalal'el.***
- Y vivió Set ciento cinco años, y engendró a Enosh. Y vivió Set, después de que engendró a Enosh, ochocientos siete años, y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días de Set novecientos doce años; y murió. Y Enosh vivió noventa años, y engendró a Kenán. Y vivió Enosh, después de que engendró a Kenán, ochocientos quince años; y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días de Enosh, novecientos cinco años; y murió. Y vivió Kenán setenta años, y engendró a Mahalalel.

BERESHIT- ספר בראשית

- ***5: 21- 27 Vayehi Janoj jamesh veshishim shanah vayoled et-Metushalaj.-Vayitjalej Janoj et-ha'Elohim ajarey jolido et-Metushelaj shlosh me'ot shanah vayoled banim uvanot. Vayehi kol-yemey Janoj jamesh veshishim shanah ushlosh me'ot shanah. Vayitjalej Janoj et-ha'Elohim ve'eynenu ki-lakaj oto Elohim.VayechjiMetushelaj sheva ushmonim shanah ume'at shanah vayoled et-Lamej. Vayehi Metushelaj ajarey jolido et-Lamej shtayim ushmonim shanah ushva me'ot shanah vayoled banim uvanot. Vayijyu kol-yemey Metushelaj tesha veshishim shanah utsha me'ot shanah vayamot.***
- Y vivió Janoj sesenta y cinco años, y engendró a Matusalén (Metushélaj).Y anduvo Janoj con Dios, después de que engendró a Matusalén, trescientos años; y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días de Janoj trescientos sesenta y cinco años. Y anduvo Janoj con Dios; y desapareció porque Dios lo llamó. Y vivió Matusalén ciento ochenta y siete años, y engendro a Lémej. Y vivió Matusalén, después de que engendró a Lémej, setecientos ochenta y dos años; y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días de Matusalén novecientos sesenta y nueve años; y murió.

BERESHIT- ספר בראשית

- ***5: 28 – 32 Vayehi-Lemej shtayim ushmonim shanah ume'at shanah vayoled ben. Vayikra et-shemo Noaj lemor zej yenajamenu mima'asenu ume'itsvon yadeynu min-ha'adamah asher eraraj Adonay. Vayehi-Lemej ajarey jolido et-Noaj jamesh vetish'im shanah vajamesh me'ot shanah vayoled banim uvanot. Vayehi kol-yemey-Lemej sheva veshiv'im shanah ushva me'ot shanah vayamot.***
- ***Vayehi Noaj ben-jamesh me'ot shanah vayoled Noaj et-Shem et-Jam ve'et Yafet.***
- Y vivió Lémej ciento ochenta y dos años, y engendró un hijo. Y le llamó de nombre Noé (Nóaj), diciendo: Este nos dará descanso de nuestras obras y del dolor de nuestras manos, a causa de la tierra que maldijo el Eterno. Y vivió Lémej, después de que engendro a Noé, quinientos noventa y cinco años; y engendró hijos e hijas. Y fueron todos los días de Lémej setecientos setenta y siete años; y murió.
- Y tenía Noé la edad de quinientos años cuando engendró a Sem (Shem), a Jam y a Jafet (Yéfet).

BERESHIT- ספר בראשית

- ***"Zej sefer toledot Adam bide mut Elohim asaj otó.-. Este es el libro de las generaciones del hombre, a semejanza de Dios lo hizo".-***
- Quiere decir: este es el recuento de las generaciones -esto es el registro de la descendencia- de Adam. Y al respecto hay muchos midrashim agádicos.
 - La palabra Sefer se deriva de la raíz (Sameq, Peh, Resh = 340) ספר - generalmente significa Libro-, y también significa "contar, enumerar". Rashi entiende este termino en su acepción de crónica, recuento.
- ***Beyom beró Elohim Adam - En el día del crear Elohim a Adam".-*** Esto es para informarnos que Adam procreó en el mismo día que fue creado.
 - De acuerdo a Bereshit Raba 24.7, eso es lo que infiere de la yuxtaposición del tópico de esta frase -el día en que D-os creó al hombre- con en el de la frase anterior -las "generaciones" o descendencia del hombre (Sifte Jajamim)
- ***Vayeji Adam shloshim ume'at shanáh - Y vivió Adam ciento treinta anos"***
Hasta esta edad Adam permaneció separado de su mujer

BERESHIT- ספר בראשית

- ***Vayitjalej Janoj - Janoj anduvo*** ".-El era un hombre justo pero su mente era fácilmente inducida a desviarse de la senda correcta y hacer el mal. Por lo tanto, el Santo -bendito es- se apresuró a apartarlo de este mundo haciéndole morir antes de cumplir su tiempo. Y es por esto que la Escritura cambió la expresión usual que utiliza para referirse a su muerte, escribiendo en este caso que "no estuvo" en el mundo para completar sus años.
 - *La expresión hebrea "andar con Dios" significa "llevar una vida recta", como si el hombre fuera acompañado por su Creador, que es la fuente de la verdad y de la justicia. Semejante expresión fue empleada con respecto a Noé (cap. VI,9) y a Abraham (cap. XVII,1).*

BERESHIT- ספר בראשית

- **Y anduvo Janoj con Dios; y desapareció porque Dios lo llamó”.**
- *Estas palabras significan literalmente "murió", puesto que morir es ser recobrado por Dios, en cuyo seno está la vida eterna.*
- *Así dijo Job al recibir la noticia de la muerte de sus hijos: "El Eterno los dio y el Eterno los tomó; sea el nombre del Eterno bendito" (Job 1,21).*
- *Por su parte, los cabalistas rodean de misterio la muerte de Janoj, lo que sirve de base para el misticismo judío. También el Séfer Hayashar habla detenidamente sobre la desaparición misteriosa de Janoj.*

BERESHIT- ספר בראשית

- Como podemos ver, Bereshit Raba 25.1 nos informa que la Tora aquí no dice como hace con los demás, cuando dice "murió", sino que literalmente dice con respecto a él *ve'eynenu*, "y no estuvo" , **-Vayitjalej Janoj et-ha'Elohim ve'eynenu ki-lakaj oto Elohim. Y anduvo Janoj con Dios; y desapareció porque Dios lo llamó.**-con ello implicando que súbitamente desapareció del mundo. Según la tradición, Janoj entró vivo al Gan Edén, el Jardín del Edén, el lugar destinado a los hombres justos (Najalat Yakob)

BERESHIT- ספר בראשית

- **5:24 - *ki-lakaj otó Elohim* - Pues -Elohim- lo había tomado".-**
Antes de tiempo. E igualmente vemos que la expresión "tomar" también connota morir antes de tiempo en el versículo: "Voy a tomar [**lokeja**] de ti la delicia de tus ojos por medio de una plaga" [Yejezkel 24.16]
- **5:28 - *vayoled ben* - Y engendro un hijo" .-** De cual fue construido el mundo.
 - La palabra **Ben, Hijo**, de acuerdo a Tanjumá 11, procede de la misma raíz que בנה -Beneh- , construir, edificar. En este caso, el hecho de mencionar que "engendró un hijo" en ves de decir directamente que engendró a Noaj, como en los demás casos, alude al hecho de que el mundo seria construido a partir de el (Sifté Jajamín)

BERESHIT- ספר בראשית

- **5:27 - “Y fueron todos los días de Matusalén novecientos sesenta y nueve años; y murió”.**
- Hay un comentario con respecto a Metushelaj o Matusalén por todos conocido como el personaje que mas años vivio sobre esta tierra.
- La larga vida de Matusalén, que vivió novecientos sesenta y nueve años, así como la de sus contemporáneos, fue puesta en duda por muchos escritores. La mayoría de ellos calculó estos años por meses. Si admitimos este cálculo como correcto, y que los antiguos consideraban los meses por años, caeríamos en otra exageración más grave,

BERESHIT- ספר בראשית

- **5:27 - “Y fueron todos los días de Matusalén novecientos sesenta y nueve años; y murió”.**
- pues Shélaj, que fue nieto de Shem, hijo de Noé, y Péleg su tataranieto tuvieron hijos a los treinta años (Génesis 11, 14 y 18), lo cual significaría que fueron padres a los dos años y medio.
- Esto parece menos probable que la posibilidad de que los años de Adán, Matusalén y sus contemporáneos fuesen realmente años. Su constitución física es la que nos permite aceptar la idea de su longevidad, en tanto que no aparezcan nuevas pruebas o hipótesis por parte de los estudiosos.ohr

BERESHIT- ספר בראשית

- **5: 29 - zeh yenajamenu - Este nos aliviara"** .-Esta frase significa: el nos dará alivio del pesar de nuestras manos.
- Antes que Noaj llegase, los seres humanos no contaban con herramientas de labranza, y el se las fabricó.
- La tierra hacia crecer zarzas y abrojos cuando sembraban trigo debido a la maldición decretada sobre Adam, pero en tiempo de Noaj la tierra descansó. Este es el significado del termino YENAJEMENU , derivado de la expresión YANAH MIMENU Pero si no se lo explica de este modo, el significado del termino **yenajamenu** no correspondería con el nombre Noaj, y en vez de este nombre se le debió haber llamado Menajem

BERESHIT- ספר בראשית

- De acuerdo a Dibré David su padre Lemej le había colocado este nombre porque Noaj había nacido circuncidado, y por tradición desde Adam sabían que cuando naciera un niño circuncidado cesaría la maldición que pesaba sobre la tierra.
- De acuerdo a Tanjuma 11, del termino **yenajamenu** es derivado de la raíz נחם -Nejem- que significa "consolar".
- El nombre Menajem significa "el que consuela".

BERESHIT- ספר בראשית

- **5:32 - ben-mamesh me'ot shanah - Quinientos años de edad"**
- Rabí Yudán dijo: ¿Por qué todas las otras generaciones procrearon aproximadamente a los cien años de edad y esta generación -es decir, Noaj mismo- solamente procreó a los quinientos años?
- La respuesta es que el Santo -bendito es- dijo: "Si los hijos de Noaj son malvados, perecerán en el agua y será malo para este justo; y si son justos, lo molestaré al hacer muchas arcas" (para el resto de los hijos). Por consiguiente, D-os retuvo la capacidad de procrear de Noaj y este solamente procreó hasta los quinientos años de edad,

BERESHIT- ספר בראשית

- con el propósito de que Yafet, el mas grande de sus hijos, no llegara a la edad de hacerse acreedor al castigo divino antes del diluvio, como se declara: "Pues el mas joven morirá a los cien años" (Yeshayahu 65.20), lo cual quiere decir que en el futuro, después de la llegada del Mesías, solo a partir de esa edad el ser humano se hará acreedor al castigo. Y así también fue antes de la entrega de la Toráh.
 - De acuerdo a Bereshit Raba 26.2 desde la creación hasta el Diluvio, la edad a partir del cual el individuo se hacia acreedor a un castigo del cielo era de cien años. A partir de entonces la edad para ser acreedor al castigo es de veinte años. Ver al respecto el tratado talmúdico Shabat 89b.

BERESHIT- ספר בראשית

- **5:32 - et-Shem et-Jam ve'et Yafet - A Shem, a Jam y a Jafet"**
- Pero, acaso Yafet no era el mayor, y por tanto no se le debió haber mencionado al principio? Sin embargo, primeramente había que mencionar a Shem porque era un varón justo y había nacido circuncidado, y de el descendió Abraham, etc. Así se declara en el Midrash Bereshit Raba 26.2.
- ***6:1-2 - Vayehi ki-jekel ha'adam larov al-peney ha'adamah uvanot yuledu lajem. Vayir'u beney ha'Elohim et-benot ha'adam ki tovot jenah vayikju lajem nashim mikol asher bajaru.***
- Y fue cuando comenzaron los hombres a multiplicarse sobre la faz de la tierra, y les nacieron hijos; y vieron los hijos de los señores que las hijas del hombre eran hermosas, y tomaron para sí mujeres entre todas las que habían escogido.

BERESHIT- ספר בראשית

- **Elohim** en hebreo. Esta palabra **es singular** cuando se refiere a Dios Creador de todo.
- Significa igualmente "jueces" en Salmos 82: 6; “Aní amarti elohim atém, ubné elyón kulejem- Yo dije, vosotros sois jueces, e hijos del Altísimo sois todos”
- 'ídolos" en Exodo 20: 3. “**Lo yihyeh leja elohim ajerim al-panay. – No tendrá otros dioses ante mi faz”**
- Según el exegeta Rashi, en este versículo significa "hijos de los señores y los jueces" o "ángeles".
- También la versión en arameo de Onklós y Jonatán ben Uziel, traduce **bené ha elohim** como "hijos de los grandes".
-

BERESHIT- ספר בראשית

- "**Beney haElohim - Los Hijos de Elohim**".- Rashi Lee: "Los Hijos de los Poderosos". En este contexto, esta expresión se refiere a los hijos de los nobles y los jueces. [El Targum lo traduce como "los hijos de los potentados (o nobles)". {Según otra explicación, la expresión Beney HaElohim se refiere a los ángeles que son enviados en misión por el Omnipresente; también ellos se mezclaron con ellas}]
- Esta segunda interpretación corresponde con el comentario que Rashi hace a Bamidbar 13:33. Allí señala que los gigantes eran hijos de la unión entre los ángeles **Shamjazai** y **Azael** -quienes habían caído del Cielo en la época de la generación de Enosh- y las hijas de los hombres. Según esta interpretación, la expresión Beney HaElohim habría que entenderla "hijos de D-os", en referencia a estos ángeles [En algunas ediciones este comentario de Rashi no aparece]

BERESHIT- ספר בראשית

- Para algunos como Rashi, los Hijos de Elohim indican ser los ángeles que cayeron (ver también Josefo 1:3-1).
- Otros lo traducen como los hijos de los nobles o los jueces (Targum), mientras que otros dicen que son los "Hijos de D-os" descendientes de Seth, mientras que los "Hijos del Hombre" son los descendientes de Kaín (Ibn Ezra)
- El nombre **Elohim** en la Escritura siempre denota autoridad, señorío, y los siguientes versículos lo demuestran: "Y tu serás autoridad **leElohim** para el" {Shemot 4:16} "mira, te he hecho amo {**elohim**} del Faraón"

BERESHIT- ספר בראשית

- De acuerdo a Shemot 7:1, el nombre **Elohim** [plural de **Eloha**] en términos generales significa señorío, autoridad, poder. Dependiendo del contexto, puede referirse a D-os mismo o a una autoridad terrenal.
- Cuando se refiere a D-os, indica un atributo (por oposición a que es Su Nombre propio): el hecho de que El es el "Señor" o máximo poder y autoridad en el mundo; por eso también está íntimamente ligado al concepto de juicio, tal como Rashi señala en el verso 2:5. Por extensión, también es aplicado a los dioses de los idolatras.

BERESHIT- ספר בראשית

- De acuerdo a Shemot 7:1, el nombre **Elohim** [plural de **Eloha**] en términos generales significa señorío, autoridad, poder. Dependiendo del contexto, puede referirse a D-os mismo o a una autoridad terrenal. Cuando se refiere a D-os, indica un atributo (por oposición a que es Su Nombre propio): el hecho de que El es el "Señor" o máximo poder y autoridad en el mundo; por eso también está íntimamente ligado al concepto de juicio, tal como Rashi señala en el verso 2:5. Por extensión, también es aplicado a los dioses de los idolatras.
- Así pues, podríamos también entender que Moshé Rabenu y Aarón su hermanos fueron constituidos "dioses" para los Egipcios, mas no para los Israelitas, ya que ellos dos contendieron con los dioses de los Egipcios y vencieron, sin llegar a situarse en el umbral de D-os mismo.

BERESHIT- ספר בראשית

- Cuando se refiere a seres humanos indica su posición de autoridad sobre otros, y por ello frecuentemente es utilizado para designar a los jueces, como por ejemplo en Shemot 22:8, 26.
- Según el comentario de Gur Aryé a Bereshit 2:5 en la Toráh se utiliza la forma plural **Elohim** (aplicado tanto a la divinidad como a seres humanos) en vez de la singular para indicar el hecho de que se dispone de la capacidad de utilización y gobierno de múltiples poderes para ejercer el juicio y la autoridad.
- En el caso de D-os, no implica una pluralidad en si mismo, sino el dominio de fuerzas diversas. Por ello, en el **Shema Israel** su significado es, según los Sabios, que D-os es el "Amo de todas las fuerzas y poderes" que hay en el universo.



Eliyahu BaYona
Director

Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Maimonides, Lesli coppelman R., Cantor Macy Nulman, Sefer Ha Toda, Rabbi Dr. Hillel ben David (Greg Killian).

Rabbi Aryeh Leib Lopiansky. Rav Baruch Plaskow

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

Adar II - 5774 – 9 Marzo 2014- Monsey New York